

## m. Freund und Feind.

Teuer ist mir der Freund, doch auch den Feind kann ich nützen,  
Zeigt mir der Freund, was ich kann, lehrt mich der Feind, was ich soll.

## n. Das Distichon.

Im Hexameter steigt des Springquells flüssige Säule,  
Im Pentameter drauf fällt sie melodisch herab.

## o. Das Kind in der Wiege.

Glücklicher Säugling! dir ist ein unendlicher Raum noch die Wiege;  
Werde Mann, und dir wird eng die unendliche Welt.

## 39. Johann Paul Friedrich Richter (Jean Paul).

Geb. zu Bunsiedel am 21. März 1763, gest. zu Bayreuth 1825.

## Reise über Neapel nach der Insel Ischia.

Eine helle Nacht ohnegleichen! Die Sterne allein erhellten schon die Erde, und die Milchstraße war silbern. Eine einzige mit Weinblüten durchflochtene Allee führte der Prachtstadt zu. Überall hörte man Menschen, bald nahes Reden, bald fernes Singen. Aus schwarzen Kastanienwäldern auf mond hellen Hügeln riefen die Nachtigallen einander zu. Ein armes, schlafendes Mädchen, das wir mitgenommen, hörte das Tönen bis in den Traum hinab und sang nach und blickte, wenn es sich damit geweckt, verwirrt und süßlächelnd umher, mit dem ganzen Ton und Traum noch in der Brust. Singend rollte auf einem dünnen, leichten Wagen mit zwei Rädern ein Fuhrmann, auf der Deichsel stehend, lustig vorüber. Weiber trugen in der Kühle schon große Körbe voll Blumen nach der Stadt; in den Fernen neben uns dufteten ganze Paradiese aus Blumenkelchen, und das Herz und die Brust sogengleich den Liebestrank der süßen Luft. Der Mond war helle wie eine Sonne an den hohen Himmel heraufgezogen, und der Horizont wurde von Sternen vergoldet, und am ganzen wolkenlosen Himmel stand die düstere Wolkensäule des Besuvs im Osten allein. —

Tief in der Nacht, nach zwei Uhr, rollten wir in und durch die lange Prachtstadt, worin noch der lebendige Tag fortblühte. Heitere Menschen füllten die Straßen — die Balkons warfen sich Gesänge zu — auf den Dächern blühten Blumen und Bäume zwischen Lampen, und die Horen-Glöckchen vermehrten den Tag, und der Mond schien zu wärmen. Nur zuweilen schlief ein Mensch zwischen den Säulengängen gleichsam an seinem Mittagschlaf. — Dian, aller Verhältnisse kundig, ließ an einem Hause auf der Süd- und Meerseite halten und ging tief in die Stadt, um durch alte Bekannte die Abfahrt nach der Insel zu berichtigen, damit man gerade bei Sonnenaufgang aus dem Meere herüber die herrliche Stadt mit ihrem Golf und ihren langen Küsten